

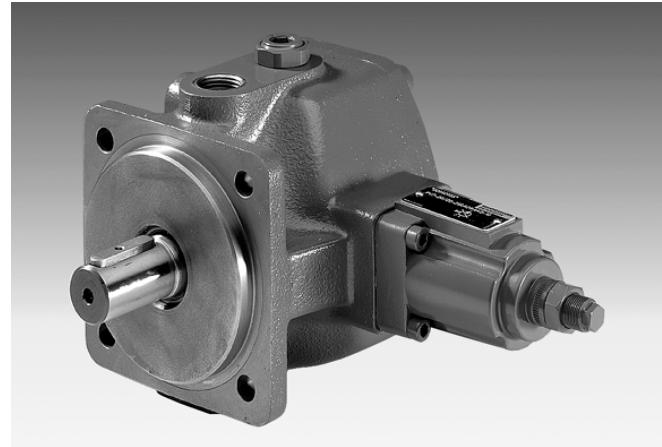
**Лопастной насос прямого  
регулирования  
Тип PV7...A**

Номинальный размер (NG) 20 до 25

Серия2Х

Максимальное рабочее давление 100 bar

Рабочий объем 20 до 25 cm<sup>3</sup>



Тип PV7-2X/.RA01MA0-...

H/A/D 609688

## Содержание

Раздел	Страница
Особенности	1
Данные для заказа	2
Предпочтительные типы	2
Условное изображение	2
Конструкция, действие	3
Технические данные	4
Динамические характеристики	4
Характеристики	5 и 6
Размеры	7
Агрегат мотор-насос	8 и 10
Указания по проектированию и отработке	11
Указания по установке	12

## Особенности

- малое время регулирования
- низкий уровень шума
- размеры установки и подключения по VDMA 24 560/1 и ISO 3019/2
- высокий КПД
- большой ресурс
- регулируемый рабочий объем
- возможна поставка агрегата «МРУ» (мотор+насос)

## Данные для заказа

PV7	-	2X	/	R	A	01	A	0	-	*
Серия										другие - в тексте
Серия 20 до 29	= 2X									Давление нулевой подачи 05 = до 50 bar 10 = до 100 bar
(20 до 29: одинаковые размеры для установки)										
Констр. разм. Номин. разм.										
BG	NG									
20	20 cm <sup>3</sup>	= 20 – 20								
20	25 cm <sup>3</sup>	= 20 – 25								
Направление вращение правое (при виде на вал)			= R							Устройство настройки регулировочный винт
Вал										A = прямого регулирования
цилиндрический				= A						
Присоединения трубопроводов всасывания и нагнетания										Уплотнения
трубная резьба по ISO 228/1										
M = NBR - применимы с минеральным маслом HLP по DIN 51 524										
K = уплотнения валов из FKM (остальные уплотнения из NBR), применимы с жидкостями HETG- и HEES по VDMA 24 SW										

Пример заказа: PV7-2X/20-25RA01MA0-05

Насос с настройкой по требованию заказчика:

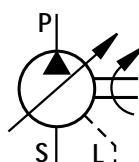
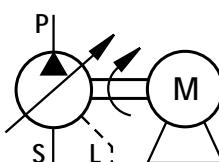
PV7-2X/20-25RA01MA0-10

Данные в тексте:  $q_{V \max} = 20 \text{ L/min}$ ;  $p_{Nullhub} = 70 \text{ bar}$ ;Насос будет настроен по этим условиям. Без особых  
требований насос настраивается по максимальным  
значениям подачи и давления.

## Предпочтительные типы (быстрой поставки)

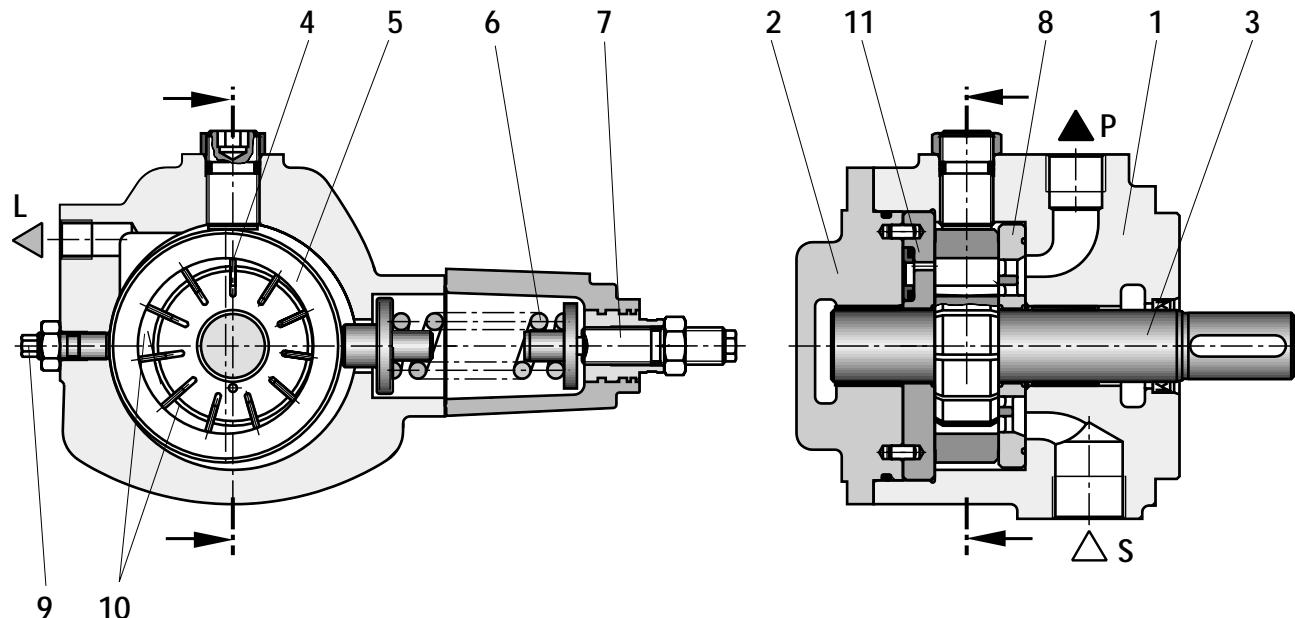
Тип	Номер изделия
PV7-2X/20-20RA01MA0-05	00950952
PV7-2X/20-20RA01MA0-10	00950953
PV7-2X/20-25RA01MA0-05	00950954
PV7-2X/20-25RA01MA0-10	00950955

## Условное изображение

Отдельный  
насос

Агрегат «мотор-насос»

## Конструкция, действие



Насосы типа PV7...А имеют прямое регулирование и настраиваемый рабочий объем.

Основными деталями насоса являются корпус (1), крышка (2), ротор (3), лопасти (4), статорное кольцо (5), пружина (6), регулировочный винт (7) и управляющая шайба (8).

Для ограничения максимальной подачи в насосе имеется регулируемый упор (9).

Ротор (3) вращается внутри статорного кольца (3). Находящиеся в роторе (3) лопасти (4) прижимаются центробежной силой к внутренней поверхности статорного кольца (5).

### Всасывание и нагнетание

Полости (10), нагнетающие жидкость, образованы лопастями (4), ротором (3), статорным кольцом (5), управляющей шайбой (8) и шайбой (11).

При вращении ротора (3) полости (10) увеличиваются и заполняются через канал всасывания (S). После достижения максимального объема полости отсекаются от всасывания и при дальнейшем перемещении уменьшаются, при этом жидкость нагнетается в канал давления (P).

### Регулирование давления

Статорное кольцо (5) пружиной (6) удерживается в эксцентричном положении. Максимальное давление устанавливается регулировочным винтом (7), сжимающим пружину (6).

При росте давления до значения, соответствующего силе пружины (6), она обжимается и статорное кольцо (5) перемещается к соосному положению нулевой подачи. Реальная подача соответствует потреблению в системе. При достижении максимального настроенного давления насос переходит в состояние нулевой подачи. При этом поддерживается постоянное рабочее давление, а подачей компенсируются утечки. Потери мощности и нагрев жидкости в этом режиме минимальны.

## Технические данные (использование в других условиях просим согласовать!)

Конструктивный тип	Лопастной насос с рег. рабочим объемом		
Тип	PV7...A		
Вид крепления	Фланцевое		
Присоединения трубопроводов	Трубная резьба по ISO 228/1		
Рабочее положение	Любое		
Нагружение вала	Осьевые и радиальные силы не допускаются		
Направление вращения	Правое (при виде на вал)		
Частота вращения $n$ $\text{min}^{-1}$	1000 до 1800		
Конструктивный размер BG	20	20	
Ном. размер/рабочий объем $V$ $\text{cm}^3$	20	25	
Макс. приводной момент $T$ Nm	90	90	
Макс. подача <sup>1)</sup> $q_V$ L/min (при $n = 1450 \text{ min}^{-1}$ ; $p = 10 \text{ bar}$ ; $v = 41 \text{ mm}^2/\text{s}$ )	29	36	
Рабочие давления, абсолютные			
– всасывания $p$ bar	0,8 до 2,5		
– нагнетания $p$ bar	100		
– дренажа $p$ bar	2		
Дренажные утечки $q_V$ L/min при нулевой подаче (при $p$ Nullhub max.)	1,2	2,4	
Рабочая жидкость	Минеральное масло HLP по DIN 51 524 часть 2 Учитывайте рекомендации каталога RRS 07 075!		
Температура раб. жидкости $t^0$ °C	– 10 до +70		
Пределы вязкости $\text{mm}^2/\text{s}$	16 до 160 при рабочей температуре макс. 800 в мобильных системах макс. 200 при нулевой подачи		
Чистота рабочей жидкости	Макс. допустимая загрязненность 9 класс по NAS 1638. Мы рекомендуем соответствующий фильтр с коэффициентом фильтрации $\beta_{10} \geq 100$ .		
Масса $m$ kg	11,4		

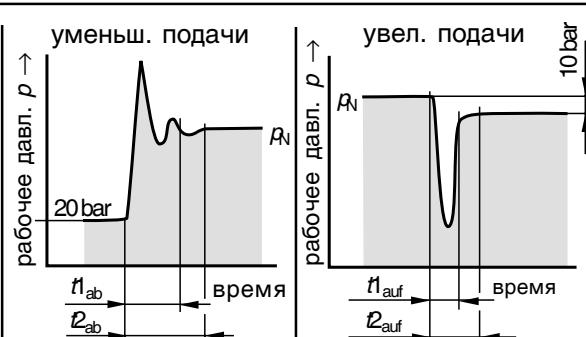
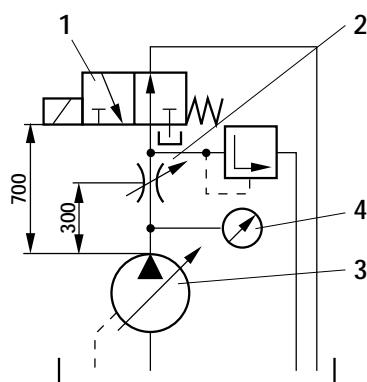
<sup>1)</sup> возможны отклонения подачи + 6% в зависимости от точности изготовления

Динамические характеристики (при  $n = 1450 \text{ min}^{-1}$ ,  $v = 41 \text{ mm}^2/\text{s}$  и  $t = 50^\circ\text{C}$ )

Время регулирования получено в конкретной системе. В другой установке время может изменится.

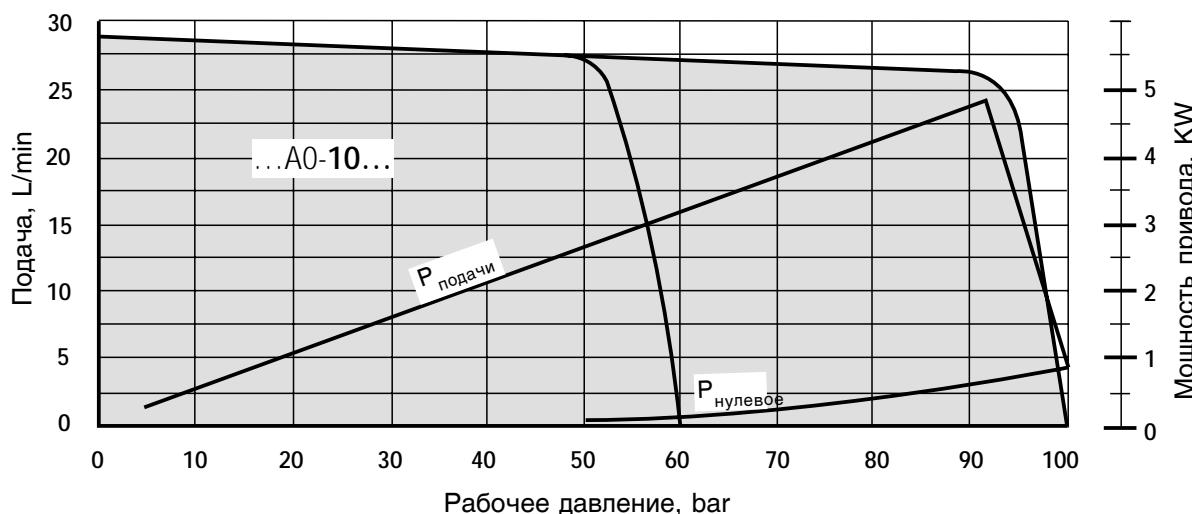
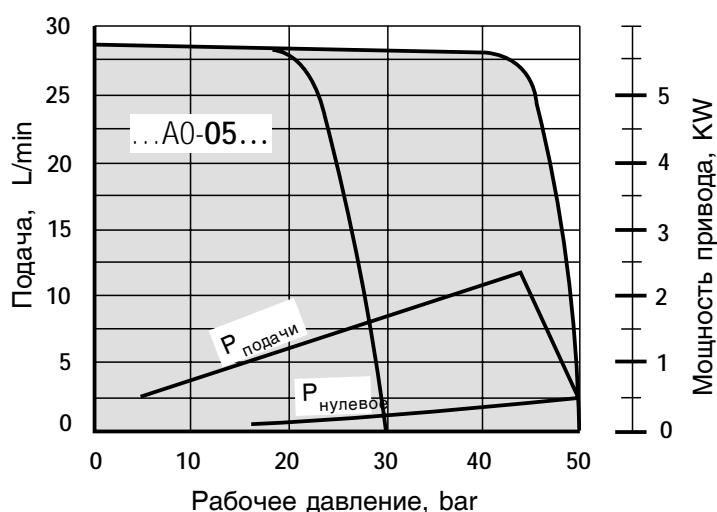
Время регулирования (усредненное)  
 $t_{ab} / t_{auf}$

- 1 Распределитель (время переключ. 30 ms)
- 2 Дроссель для настр. давления
- 3 Насос
- 4 Точка измерения давления

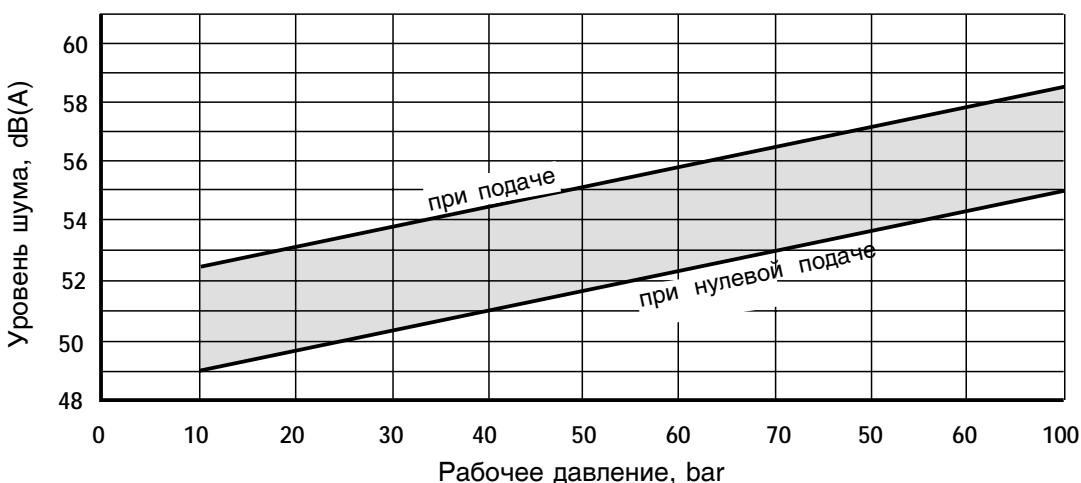


<sup>2)</sup> допустимые забросы давления

Характеристики: тип PV7/20-20, (измерены при  $n = 1450 \text{ min}^{-1}$ ,  $v = 41 \text{ mm}^2/\text{s}$  и  $t = 50^\circ\text{C}$ )



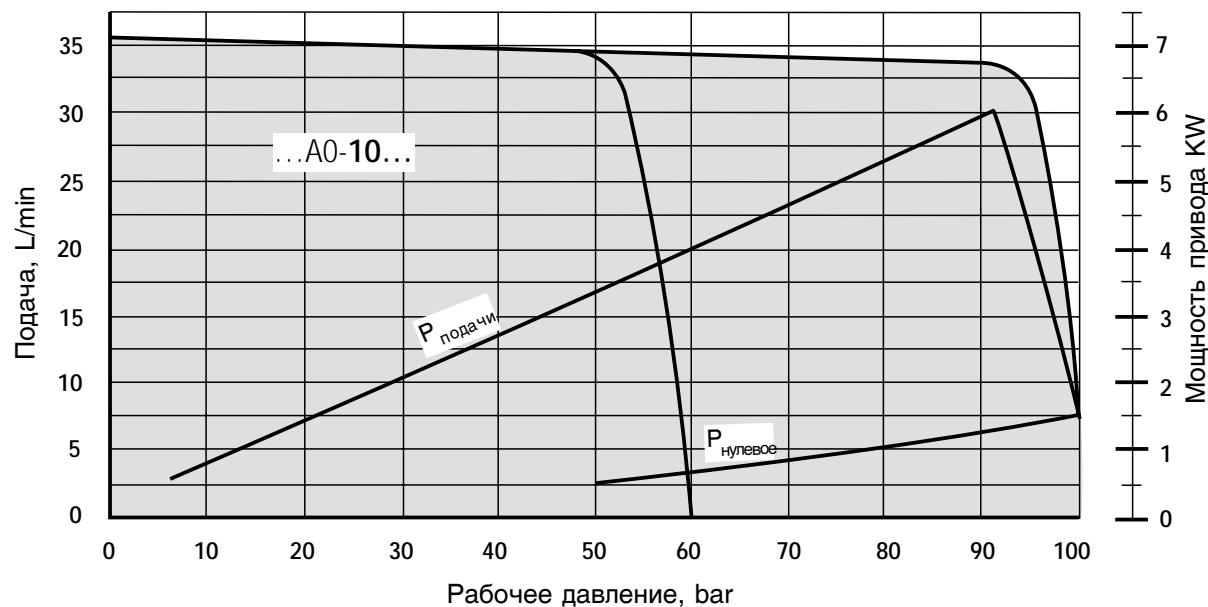
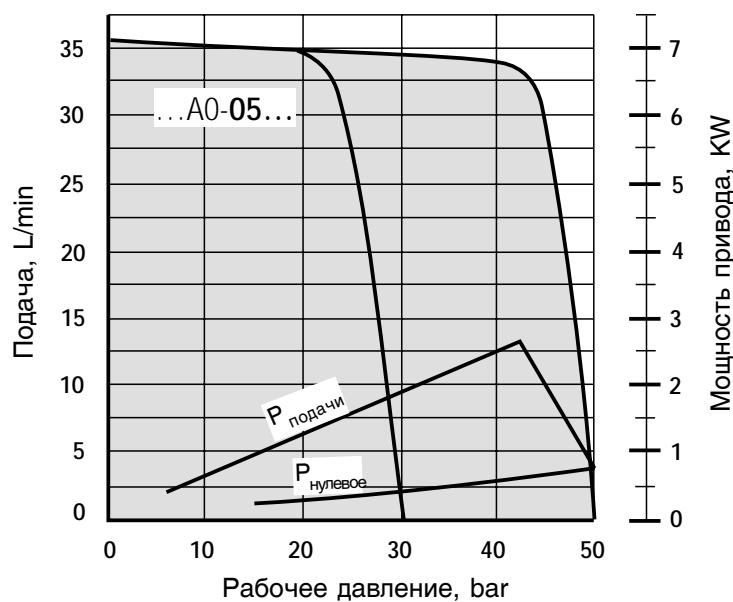
### Уровень шума



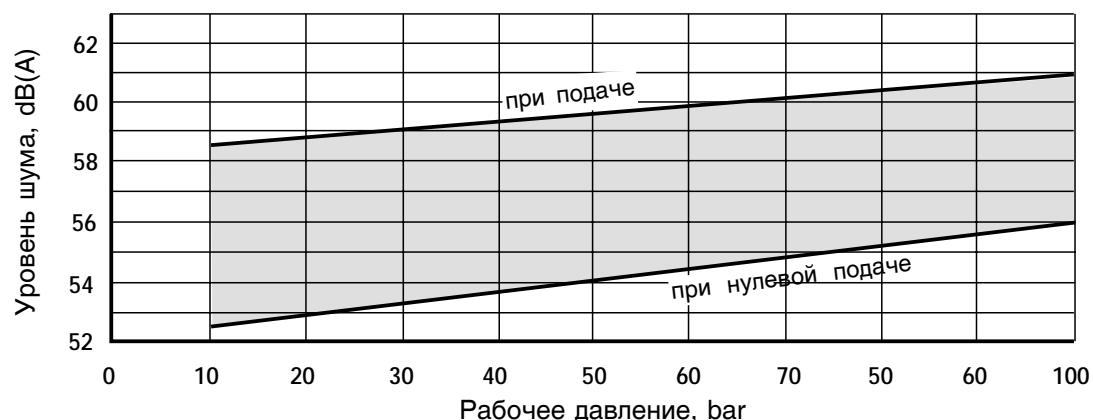
Измерения проведены в специальном помещении по DIN 45 635, часть 26

Расстояние от насоса до датчика шума - 1м

Характеристики: тип PV7/20-25, (измерены при  $n=1450 \text{ min}^{-1}$ ,  $v=41 \text{ mm}^2/\text{s}$  и  $t=50^\circ\text{C}$ )



#### Уровень шума

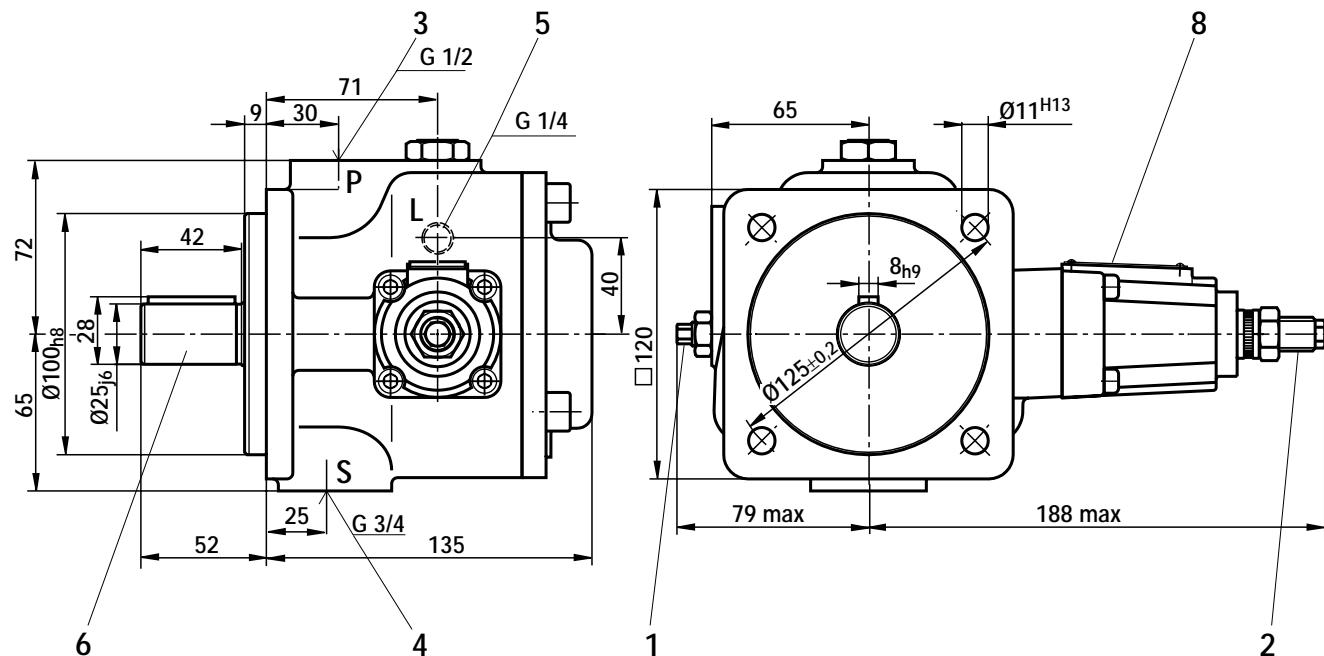


Измерения проведены в специальном помещении по DIN 45 635, часть 26

Расстояние от насоса до датчика шума - 1м

## Размеры

(в мм)



## 1 Настройка подачи

Указания:

- при вращении вправо подача уменьшается
- при вращении влево подача увеличивается

## 2 Настройка давления

Указания:

- при вращении вправо давление увеличивается
- при вращении влево давление уменьшается

## 3 Присоединение линии давления

## 4 Присоединение линии всасывания

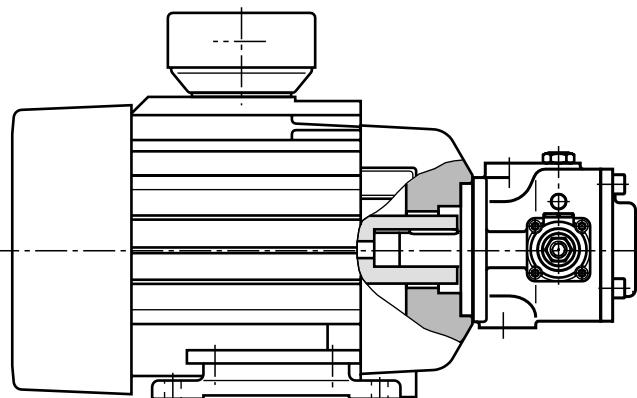
## 5 Дренаж

## 6 Приводной вал

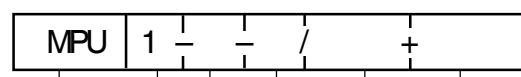
## Агрегат мотор-насос: конструкция, установка

Электромотор и пластинчатый насос соединяются без муфты и кронштейна для насоса, что уменьшает габариты и стоимость.

Возможность такого соединения обеспечивается исполнением электромотора с полым валом и шпоночным пазом.



### Данные для заказа



Агрегат мотор-насос

Установлен один насос

= 1

Насос, номер изделия  
(предпочтительные типы см. 2)

Электромотор, номер изделия  
(см. ниже)

Другие электромоторы по заказу

Установлен насос:	Мотор	
	Тип	Размер
Тип PV7/20-20 и PV7/20-25	= V716	= 90L = 112M = 132M

Пример заказа::

MPU1-V716-90L/00025194+00950952

Примечание в соответствии с требованиями EG по машиностроению 89/392 EWG, часть II, раздел В: агрегаты MPU изготавливаются в соответствии с нормами EN 982, EN 983, DIN EN 292 и DIN и EN и 60 и 204-1.

Отработка проводится до тех пор, пока не будет подтверждено соответствие требованиям EG и возможность установки MPU в машину.

### Таблица для выбора / Данные для заказа: электромотора (имеющиеся варианты)

Размер эл.мотора	Питание мотора, 230/400 V		Питание мотора, 400/690 V		
	90L	112M	132M		
Мощность, kW	1,8	4,0	5,5	7,5	9,2
Конструкт. размеры	Данные для заказа / номер изделия для имеющихся вариантов моторов				
PV7/20 -20 и PV7/20-25	00025194	00026503 00070760	00025362	00025397	00026696

Номинальная мощность по предыдущей таблице соответствует длительной работе по VDE 0530 при частоте 50 Hz, средней температуре 40 °C и высоте над уровнем моря до 1000 m.

## Технические данные: электромотор

Конструктивный тип	мотор переменного тока с обдувом		
Конструктивная форма	B3 с полым валом и установочным фланцем		
Тип мотора	B3/MPU		
Подключение электропитания	резьбовое Pg, с защитным проводом, в клеммной коробке		
Изоляция	класс F		
Степень защиты по VDE 0530	IP54		
Количество полюсов	4		
Напряжение IEC 38	V	230/400	
	V	400/690	
Частота тока	Hz	50 или 60	
Частота вращения	при 50 Hz	min <sup>-1</sup>	1500
	при 60 Hz	min <sup>-1</sup>	1800
Рабочее положение	горизонтальное		

Подключение моторов переменного тока

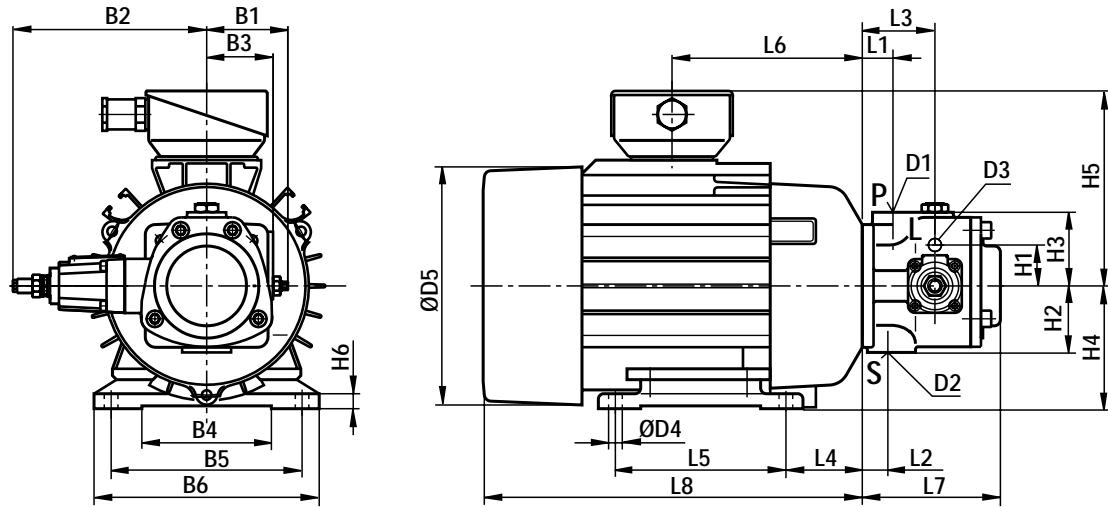
Исполнение обмоток Volt	Рабочее напряжение Volt	При прямом подключении Volt	При варианте YP Volt
230P / 400Y	220...240 380...415	220...240 P 380...416 Y	220...240 P
400P / 690Y	380...415 660...725	380...415 P 660...726 Y	380...415 P

Моторы с обмотками 50 Hz и подключением к сети 60 Hz

Эл. мотор под 50 Hz	Обмотки под напряжен. V		Коэффициент пересчета для 60 Hz част.вращ.	
	230/400	400/690	n <sub>ном</sub>	P <sub>ном</sub>
Подкл к 60 Hz	230	400	1,2	1,0
	400	690	1,2	1,0
		440	1,2	1,15
		460	1,2	1,2

## Размеры

(в мм)



Насос	Размеры												
Констр.разм	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L7	H1	H2	H3	B1	B2	B3
<b>20</b>	G 1/2	G 3/4	G 1/4	30	25	71	135	40	65	72	79	188	65

Эл. мотор	Размеры											
Констр.разм	μD4	μD5	L4	L5	L6	L8	H4	H5	H6	B4	B5	B6
<b>90L</b>	10	174,5	56	125	140	278	90	143	11	95	140	165
<b>112M</b>	11	218	70	140	98	326	112	151	14	129	190	235
<b>132M</b>	11	258	89	178	114	407	132	195	16	160	216	260

## Указания по проектированию

---

Подробные рекомендации приведены в учебном курсе по гидравлике том 3, RD 00 281, «Проектирование и сооружение гидроустановок».

При использовании лопастных насосов мы рекомендуем обратить особое внимание на следующее.

### Технические данные.

Все приведенные данные зависят от точности изготовления и справедливы при оговоренных условиях эксплоатации. Поэтому при нарушении условий (напр., по вязкости) возможны изменения параметров.

### Характеристики.

Использование характеристик «подача-мощность»: при выборе мотора учитывайте максимальное значение рабочих параметров.

### Уровень шума.

Значение, приведенное на стр.5 и 6, получены в соответствии с DIN 45 635 часть 26. Это означает, что измерен только шум насоса. Влияние на уровень шума прочих факторов (места установки, трубопровода, и т.п.) не отражено.

Внимание!

При неудачной остановке и подключении насоса возможно повышение шума на 5 до 10 dB(A).

### Дренаж.

На стр.4 приведены осредненные величины дренажных утечек. Они могут использоваться только как вспомогательные при выборе трубопроводов и теплообменников. При выборе бака определяющей является мощность, потребляемая в положении нулевой подачи.

## Указания по отработке

---

### Удаление воздуха

- Все лопастные насосы типа PV7...A являются самовсасывающими
- Перед первым запуском из насоса необходимо удалить воздух во избежание его поломки.
- Мы рекомендуем залить корпус насоса через дренажный выход.
- Следите за фильтром! Фильтрация повышает надежность и уменьшает износ при неблагоприятных условиях эксплуатации.
- Если по истечении 20 сек продолжают появляться пузыри, то необходимо проверить насос. При исправном насосе нужно проверить соединения трубопроводов на герметичность.

### Отработка

- Убедитесь, что установка собрана грамотно и является чистой
- Проверить направление вращения мотора
- Дать насосу поработать несколько секунд без нагрузки для обеспечения смазки
- Ни в коем случае не допускать работу насоса без масла.



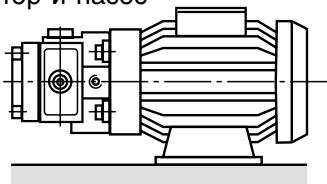
### Важные замечания

- Установку, обслуживание и оценку насоса должен проводить обученный и допущенный персонал
- Использовать только оригинальные запасные детали Rexroth!
- Насос эксплуатировать только в оговоренных условиях
- Все работы с насосом (напр., установку и снятие) нужно выполнять при отсутствии напряжения и давления
- Не допускаются самовольные изменения конструкции насоса, которые уменьшают безопасность и нарушают функциональность
- Используйте защитные устройства, (напр., кожух муфты)
- Необходимо выполнять все требования по технике безопасности

## Указания по установке

Привод: вариант 1

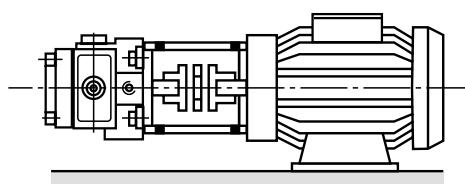
Агрегат MPU (поставляется комплектом)  
Электромотор и насос



- очень короткая конструкция
- низкая цена (отсутствуют муфта и опора насоса)
- нет монтажной стенки
- другая информация - см. стр.8 до 10

Привод: вариант 2

Электромотор + опора насоса + муфта + насос

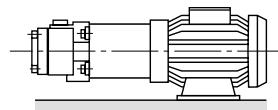


- не допускаются радиальные и осевые нагрузки на вал
- мотор и насос должны быть соосны
- использовать эластичные муфты

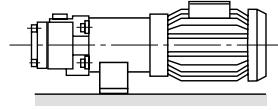
### Рабочие положения

- предпочтительно-горизонтальные

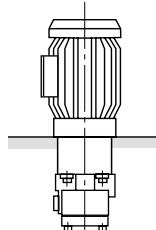
B3



B5



V1



### Бак

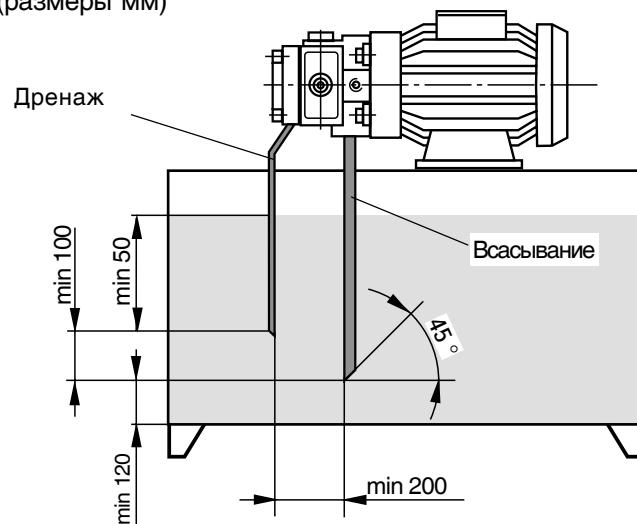
- объем бака должен соответствовать условиям работы
- недопустимо превышение предельной температуры масла, при необходимости используйте теплообменник

### Трубопроводы и присоединения

- удалить заглушку на насосе
- мы рекомендуем использовать прецизионные бесшовные трубы по DIN 2391 и разъемные соединения
- проходные сечения трубопроводов и соединений должны соответствовать расходу
- трубопроводы и соединения перед монтажом необходимо тщательно очистить

### Предложение по прокладке трубопроводов

(размеры мм)



- дренажные каналы должны быть смонтированы так, чтобы насос не мог работать всухую
- жидкость из сливной и дренажной линий не должна сразу всасываться

### Фильтр

- фильтр применять, по возможности, в линии слива или давления

### Рабочая жидкость

- учитывайте, пожалуйста, наши указания в каталоге RRS 07 075.
- мы рекомендуем использовать марочные масла
- нельзя смешивать масла разных марок, т.к. могут нарушаться смазывающие свойства
- рабочая жидкость должна периодически заменяться в зависимости от условий работы. При этом рекомендуется промывать бак от осадка.

Mannesmann Rexroth AG  
Rexroth Hydraulics

D-97813 Lohr am Main

Jahnstrasse 3-5 • D-97816 Lohr am Main

Telefon 0 93 52 / 18-0

Telex 0 93 52 / 18-23 58 • Telex 6 89 418-0

Приведенные данные служат для описания изделий и не являются официальными.